

Smart Construction Pilot Updater マニュアル



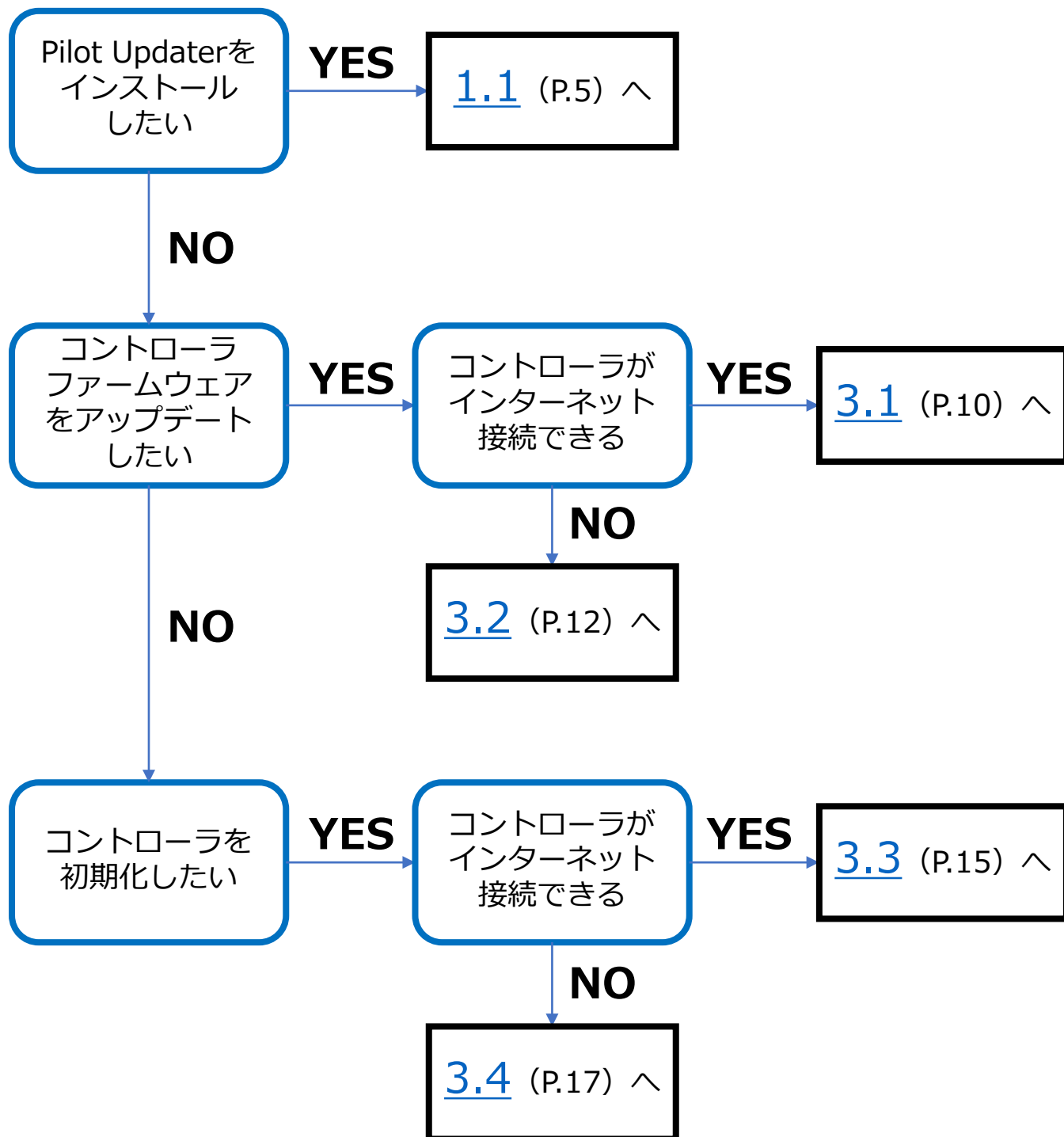
【重要】

2022年4月以降、コントローラFWバージョンが1.4.1より前のコントローラは利用できなくなる予定です。本マニュアルに従いコントローラFWのアップデートをお願いいたします。

2022年7月

Contents

巻頭	マニュアル参照先	3
1.	事前準備	4
	1.1 アプリのインストール	5
	1.2 アプリの起動	6
2.	概要説明	7
	2.1 機能一覧	8
3.	各機能の利用手順	9
	3.1 コントローラファームウェアの最新版アップデート	10
	3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート	12
	3.3 コントローラのパラメーターファイル初期化	15
	3.4 オフライン環境下でのパラメータファイル初期化	17
	3.5 コントローラのパラメーターファイルリストア	20
4.	その他	21
	4.1 アプリのバージョン確認	22
巻末	各種お問い合わせ先	23



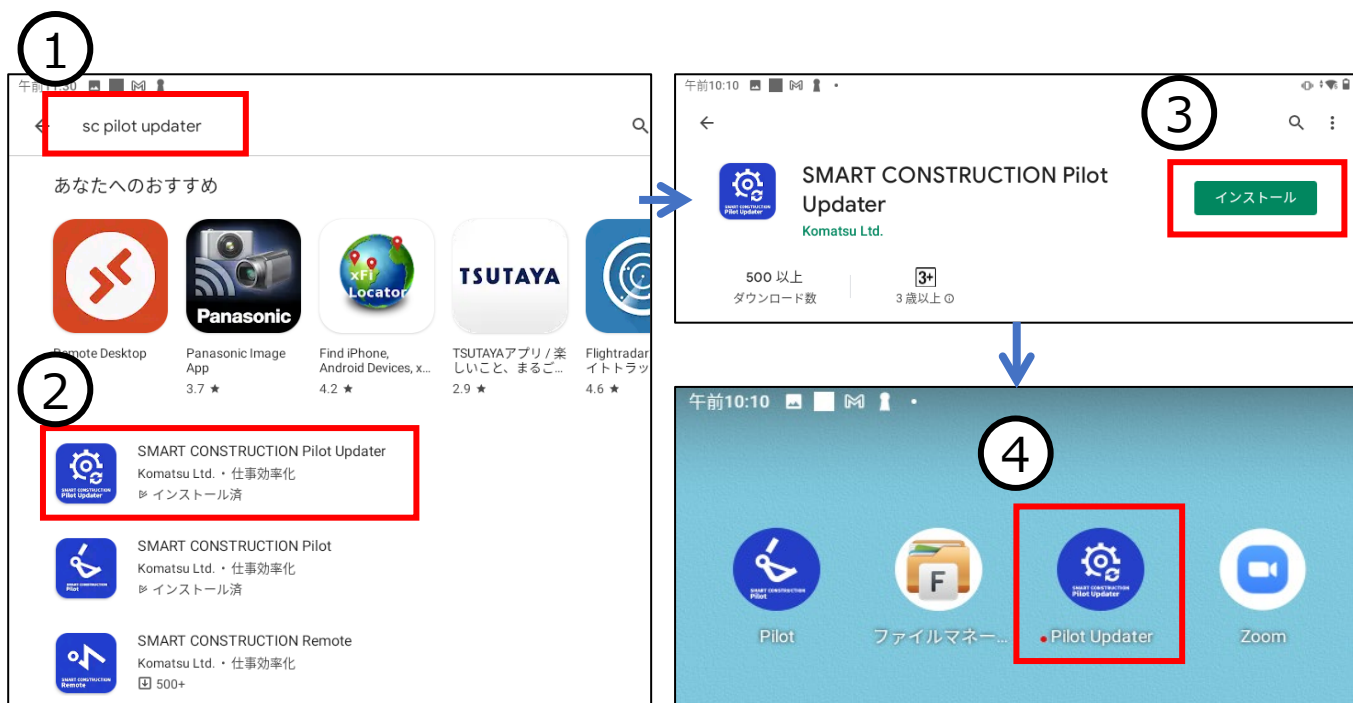
01

Chapter

事前準備

1.1 アプリのインストール

1. お使いの端末上の「Playストア」アプリを起動し、検索ウィンドウで「sc pilot updater」と入力して、検索してください。
2. 該当アプリのアイコンをタップします。（Pilot、Remoteアプリと間違えないように注意）
3. 「インストール」ボタンをタップします。
4. インストールが完了すると、ホーム画面にアイコンが表示されます。



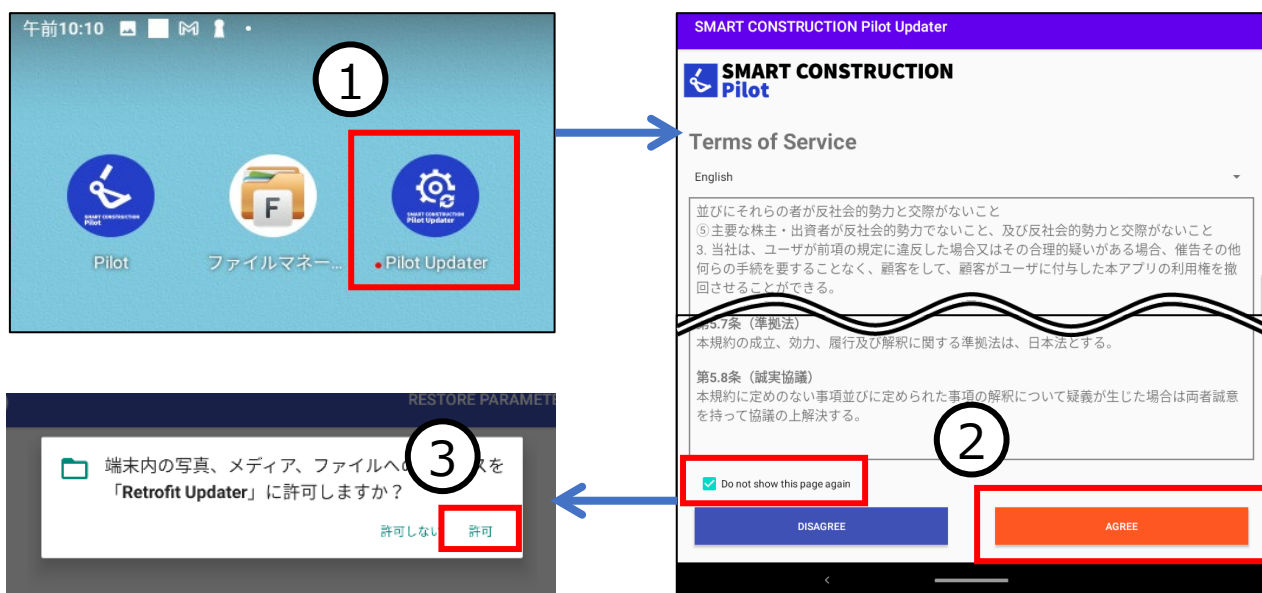
<補足>

※アプリは無料で利用可能です。

※本アプリはandroid端末のみ利用可能となっております。現在レトロフィットキットで利用されているタブレットでご利用いただけます。

1.2 アプリの起動

1. Pilot Updaterアプリのアイコンをタップします。
2. 初回起動時は「利用規約」が表示されますので、下にスクロールして内容を確認し、「AGREE（同意）」をタップします。
(次以降の起動で利用規約を表示したくない場合は、「Do not show this page again」に✓を入れ、「AGREE」をタップします。)
3. 初回起動時は、端末内の写真、メディア、ファイルへのアクセス許可のポップアップが表示されますので、「許可」を選択します。
4. アプリ起動後は、メニュー画面が表示されます。



<補足>

- ※初回起動時に「利用規約」が表示されますので、必ず内容をご確認ください。
- ※アプリ使用には、利用規約への「同意」が必要です。
- ※アプリ使用には、メディアへのアクセス許可が必要です。

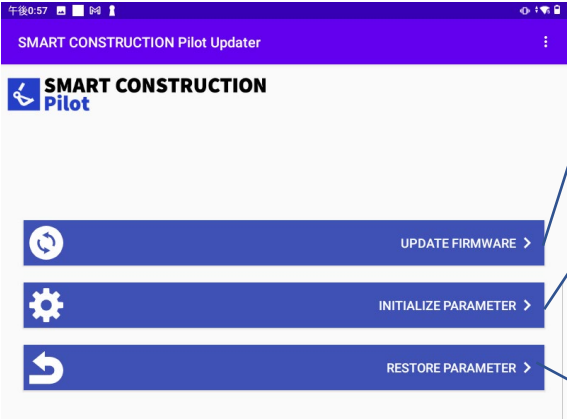
02

Chapter

概要説明

2.1 機能一覧

Smart Construction Pilot Updaterには、3つの機能があります。



1)コントローラファームウェアの
最新版へのアップデート

2)コントローラのパラメータファイル
初期化

3)コントローラのパラメータファイル
リストア

No.	機能	内容
1)	コントローラファームウェアの 最新版アップデート (UPDATE FIRMWARE)	コントローラファームウェアを最新版へアップデートする機能です。 最新版ファームウェアは、アプリ起動時に自動的にサーバからダウンロードします。 ネットワーク圏外でも作業可能です。
2)	コントローラのパラメータファイル 初期化 (INITIALIZE PARAMETER)	コントローラのパラメータファイルを初期化する機能です。 車体キャリブレーションや、バケットファイル等のパラメータを、出荷時の状態に初期化します。
3)	コントローラのパラメータファイル リストア (RESTORE PARAMETER)	コントローラファームウェアの最新版アップデート後、設定ファイルをリストアする機能です。 本機能は開発中のため 現時点ではご利用いただけません

※2)、3)は通常のファームウェアアップデート作業においては不要です。
特段の理由がない限りご利用いただく必要はありません。

03

Chapter

各機能の利用手順

3.1 コントローラファームウェアの最新版アップデート

※通常のコントローラファームウェアアップデートは、本作業のみ実施ください。

3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート

3.3 コントローラのパラメーターファイル初期化

3.4 オフライン環境下でのパラメータファイル初期化

※本作業は、通常のアップデートには必要ありません。
特段の理由がない限りご利用いただく必要はありません。

3.5 コントローラのパラメータファイルリストア【開発中】

※本機能は、開発中のため現時点ではご利用いただけません。

3.1 コントローラファームウェアの 最新版アップデート①



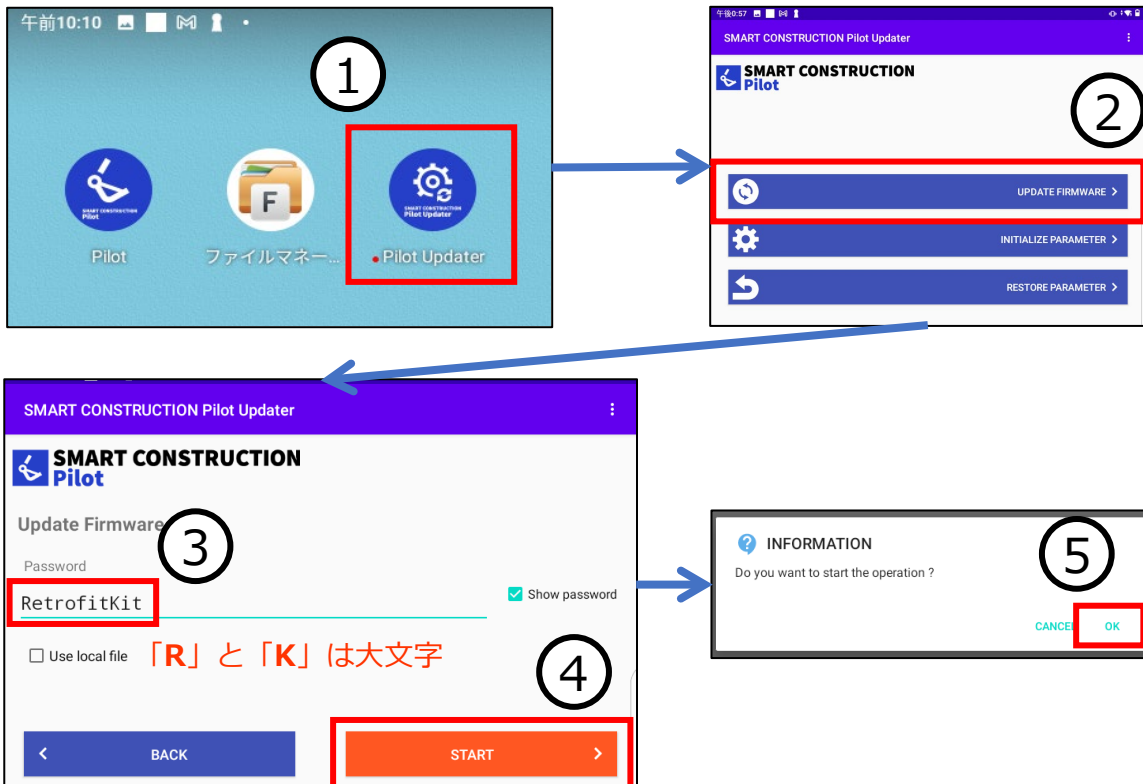
【重要】

2022年4月以降、コントローラFWバージョンが1.4.1より前のコントローラは利用できなくなる予定です。下記の手順に従いコントローラFWのアップデートをお願いいたします。

<補足>

- ・コントローラがインターネット接続環境下にある必要があります。インターネット圏外の場合、次項“3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート”を参照して作業してください。

1. タブレットをレトロフィットで利用しているWiFiに接続した後、Pilot Updaterを起動します。Pilot Updater起動時に、最新版のコントローラファームウェアがダウンロードされます。
※Pilot Updaterがインストールされていない場合は、“01 事前準備”を参考にインストールしてください。
2. Pilot Updaterメニュー画面の「UPDATE FIRMWARE」をタップします。
3. パスワード入力枠に【 **RetrofitKit** 】（※**R**と**K**は大文字）を入力します。
4. パスワード入力後、「START」をタップします。
5. 確認のポップアップが表示されるので、「OK」をタップします。 （次ページへ）



3.1 コントローラファームウェアの最新版アップデート②



6. 接続中のコントローラファームウェアバージョン（Current Version）と、タブレット内の最新版ファームウェアバージョン（Target Version）が表示されます。

Target Versionが 1.4.1以降であれば問題ありません。

<補足>

- ・アプリがコントローラに接続できない場合はエラーが表示されます。その場合、コントローラおよびAndroid端末の、WiFiルータへの接続状況をご確認ください。

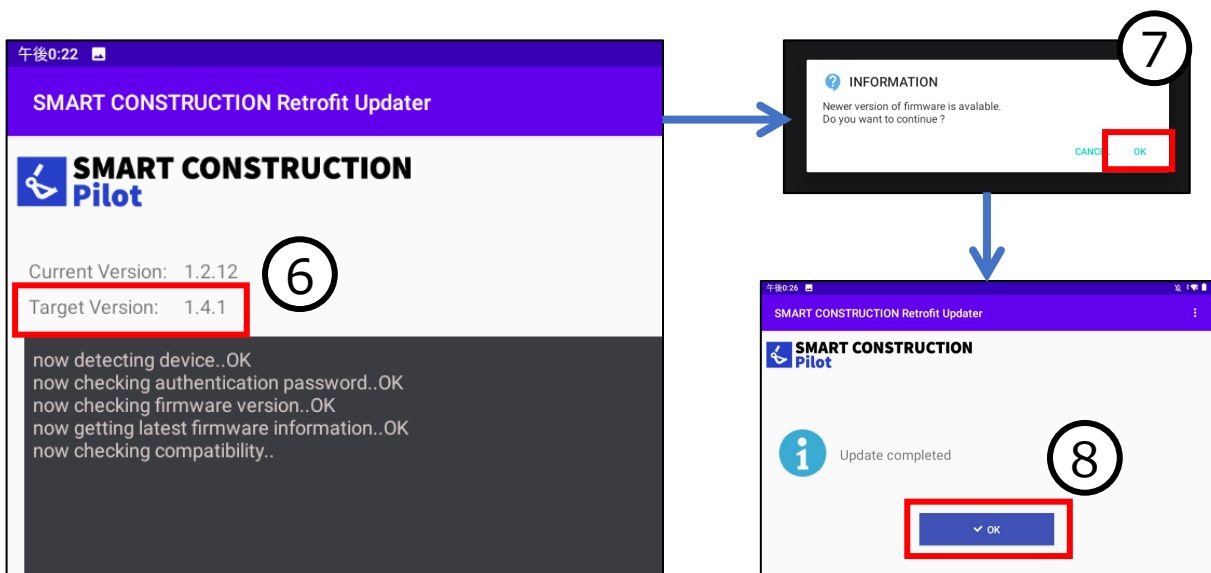
7. 最新版のファームウェアが存在する場合、アップデートするかどうかの確認画面が表示されます。「OK」をタップすると、ファームウェアがTarget Versionに更新されます。

<補足>

- ・既に最新版のファームウェアがインストールされている場合に「OK」をタップすると、コントローラ内と同じ最新版ファームウェアが再インストールされます。

8. 更新完了後、「OK」をタップすると、メニュー画面に戻ります。

作業は以上です。



3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート①



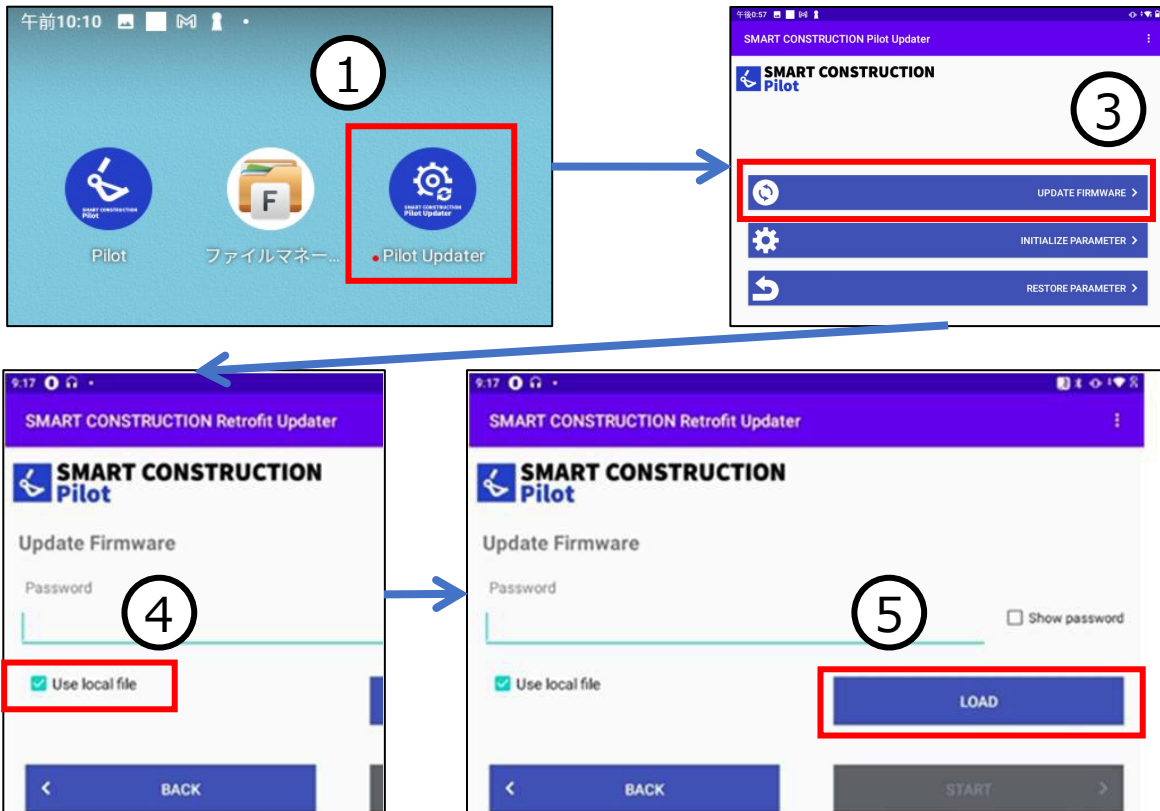
【重要】

2022年4月以降、コントローラFWバージョンが1.4.1より前のコントローラは利用できなくなる予定です。下記の手順に従いコントローラFWのアップデートをお願いいたします。

<補足>

・コントローラがインターネット圏外の場合、以下の手順通りにアップデートを進めてください。

1. タブレットをインターネットに接続（圏内の事務所など）して、Pilot Updaterを起動します。Pilot Updater起動時に、最新版のコントローラファームウェアがダウンロードされます。
※Pilot Updaterがインストールされていない場合は、“01 事前準備”を参考にインストールしてください。
2. タブレットをレトロフィットで利用しているWiFiに接続し、コントローラを電源ONします。
3. Pilot Updaterメニュー画面の「UPDATE FIRMWARE」をタップします。
4. 「Use local file」をタップし、チェックを入れます。
5. 「Load」をタップすると、ファイル選択画面が表示されます。（次ページへ）



3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート②



6. 最新版のファームウェアファイル（.binファイル）をタップします。

【注意】

gfw拡張子のファイルを選択すると、コントローラが初期化されてしまいます。
bin拡張子であることを確認してからタップしてください。

7. パスワード入力枠に【 **RetrofitKit** 】（※**R**と**K**は大文字）を入力します。

8. パスワード入力後、「START」をタップします。

9. 確認のポップアップが表示されるので、「OK」をタップします。（次ページへ）

The screenshot shows the 'Pilot Updater' app interface. At the top, it says 'PILOT UPDATER / 3 FILES のファイル'. Below this is a table with columns: '名前 ↓', 'タイプ', 'サイズ', and '最終変更'. The table lists three files:

名前 ↓	タイプ	サイズ	最終変更
6 dualf9p-fw-1410. <u>bin</u>	BIN ファイル	889 KB	午後4:26
dualf9p-fw-1410-SCRF00AT02. <u>gfi</u>	BIN ファイル	12.84 KB	午後4:26
dualf9p-fw-1410-SCRF00AT01. <u>gfi</u>	BIN ファイル	12.84 KB	午後4:26

A yellow callout box points to the 'タイプ' column, stating: 「タイプ」の列は、すべて「BIN ファイル」と表記されているので、間違えないように注意ください。

Below the table, the 'Update Firmware' screen is shown. It has a 'Password' field containing 'RetrofitKit' (circled with a red box and labeled **7**). A note next to it says 「R」と「K」は大文字. There are checkboxes for 'Show password' (checked), 'Use local file' (checked), and a 'LOAD' button (labeled **8**). At the bottom, there are 'BACK' and 'START' buttons (the 'START' button is circled with a red box).

To the right, a confirmation dialog box is shown with the title 'INFORMATION' and the question 'Do you want to start the operation?'. It has 'CANCEL' and 'OK' buttons (the 'OK' button is circled with a red box and labeled **9**).

3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート③



10. 接続中のコントローラファームウェアバージョン（Current Version）と、タブレット内の最新版ファームウェアバージョン（Target Version）が表示されます。

Target Versionが 1.4.1以降であれば問題ありません。

<補足>

- ・アプリがコントローラに接続できない場合はエラーが表示されます。その場合、コントローラおよびAndroid端末の、WiFiルータへの接続状況をご確認ください。

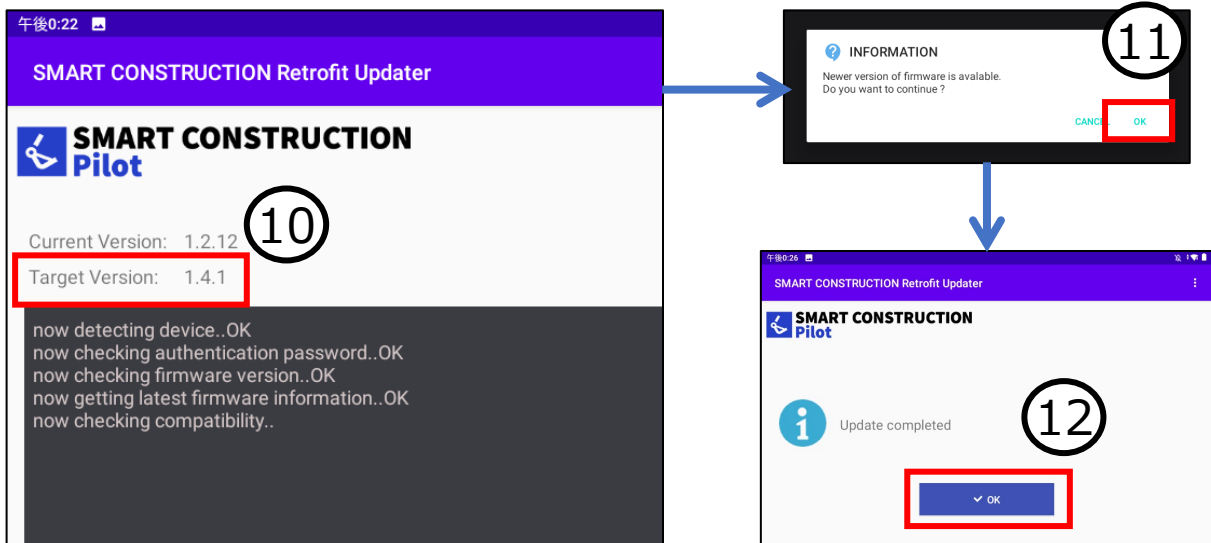
11. 最新版のファームウェアが存在する場合、アップデートするかどうかの確認画面が表示されます。「OK」をタップすると、ファームウェアがTarget Versionに更新されます。

<補足>

- ・既に最新版のファームウェアがインストールされている場合に「OK」をタップすると、コントローラ内と同じ最新版ファームウェアが再インストールされます。

12. 更新完了後、「OK」をタップすると、メニュー画面に戻ります。

作業は以上です。



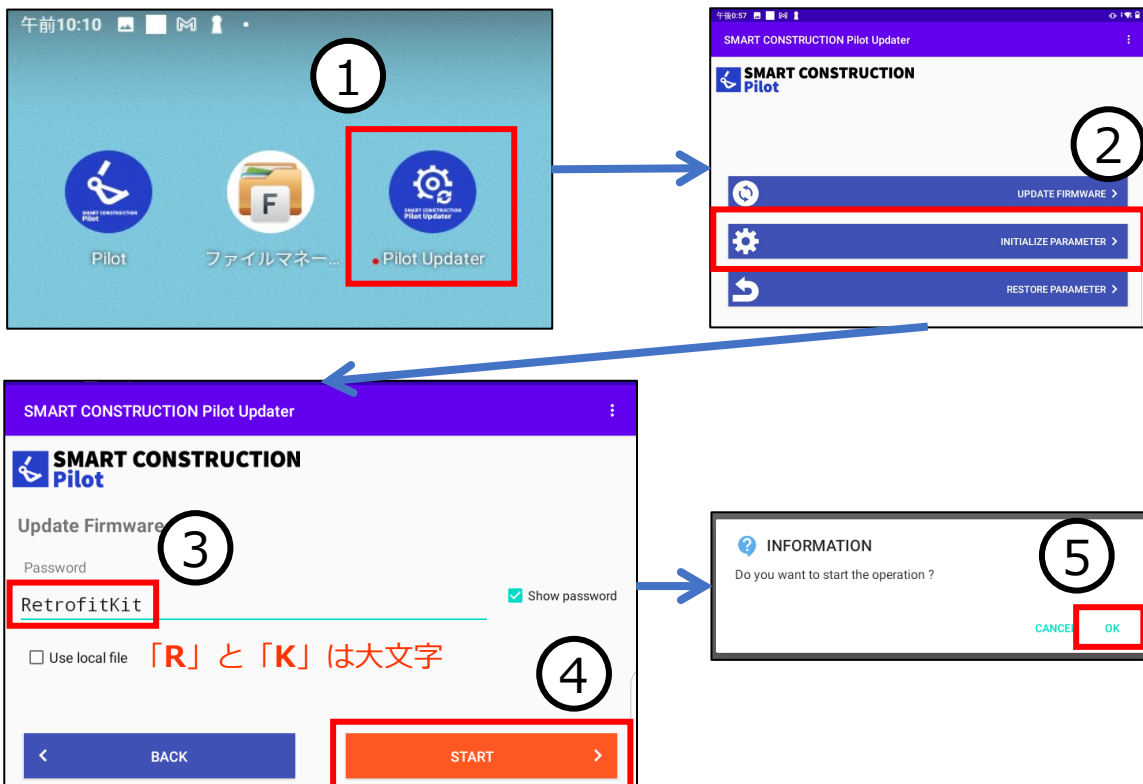
3.3 コントローラのパラメータ ファイル初期化①

【注意】

コントローラのパラメータファイルを初期化すると、コントローラ内に保存されているパラメータ（キャリブ情報など）が消去されます。

<補足>

- ・コントローラがインターネット接続環境下にある必要があります。インターネット圏外の場合、次項“3.4 オフライン環境下でのパラメータファイル初期化”を参照して作業してください。
1. タブレットをレトロフィットで利用しているWiFiに接続した後、Pilot Updaterを起動します。
※Pilot Updaterがインストールされていない場合は、“01 事前準備”を参考にインストールしてください。
 2. Pilot Updaterメニュー画面の「 INITIALIZE PARAMETER 」をタップします。
 3. パスワード入力枠に【 **RetrofitKit** 】（※**R**と**K**は大文字）を入力します。
 4. パスワード入力後、「START」をタップします。
 5. 確認のポップアップが表示されるので、「OK」をタップします。 （次ページへ）



3.3 コントローラのパラメータ ファイル初期化②

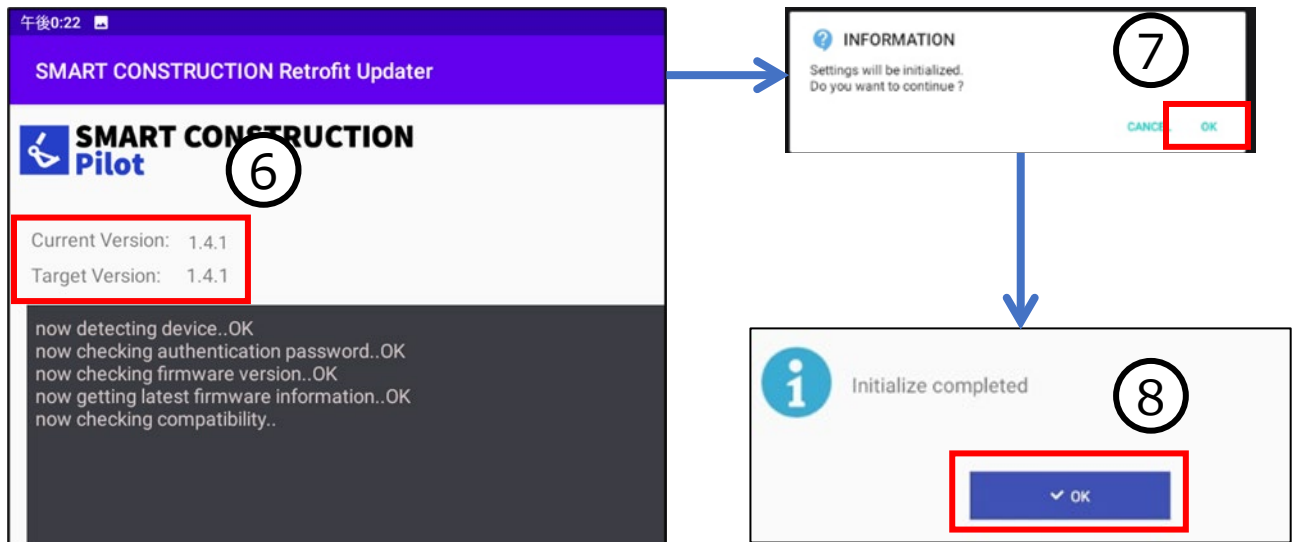
6. 接続中のコントローラファームウェアバージョン（Current Version）と、タブレット内の最新版ファームウェアバージョン（Target Version）が表示されます。

<補足>

- ・パラメータファイル初期化時は、ファームウェアが最新か必ずご確認ください。
- ・Current VersionとTarget Versionが一致しているか確認してください。

7. パラメータファイル初期化の実行確認が表示されますので、「OK」をタップします。
パラメータファイルが初期化されます。

8. 初期化完了後、「OK」をタップすると、メニュー画面に戻ります。
作業は以上です。



3.4 オフライン環境下でのパラメータファイル初期化①



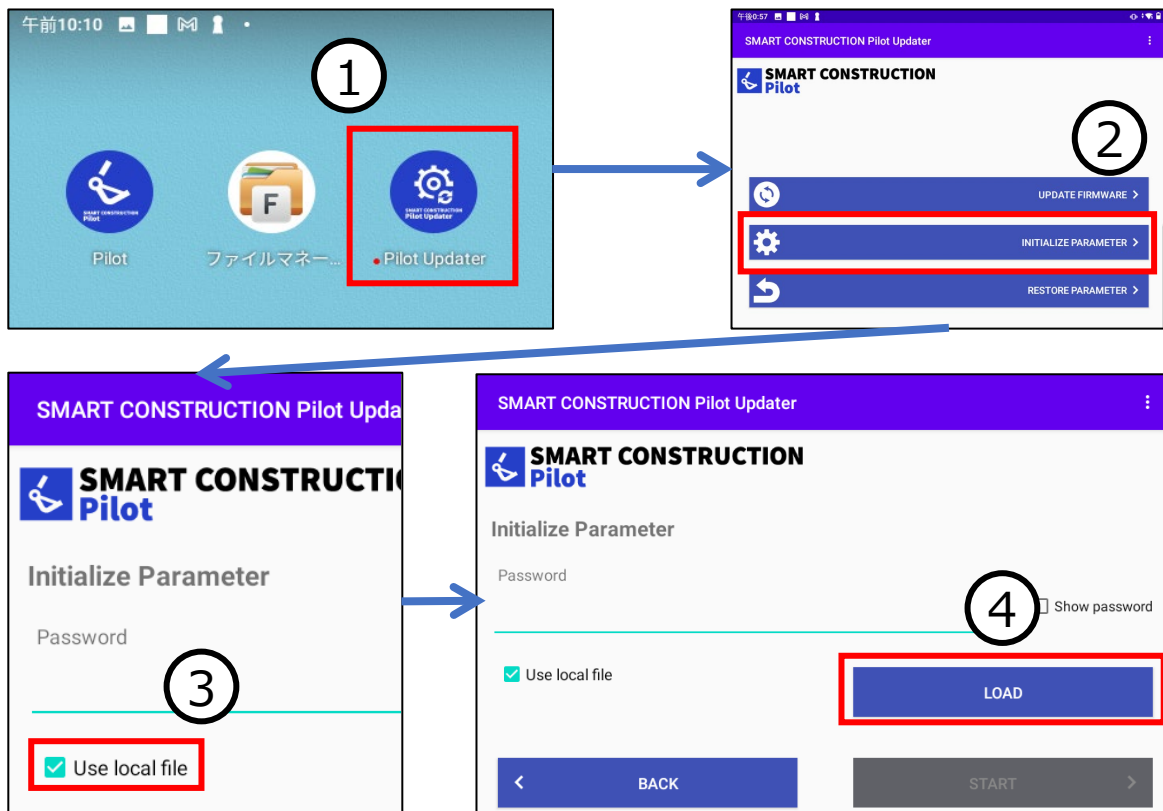
【注意】

コントローラのパラメータファイルを初期化すると、コントローラ内に保存されているパラメータ（キャリブ情報など）が消去されます。

＜補足＞

- ・コントローラがインターネット圏外の場合、以下の手順通りに初期化を進めてください。
- ・パラメータファイル初期化には、コントローラファームウェアが最新版である必要があります。アップデートが必要な場合は、“3.1 コントローラファームウェアの最新版アップデート” もしくは “3.2 オフライン環境下でのファームウェアアップデート”を参照して作業してください。

1. タブレットをレトロフィットで利用しているWiFiに接続した後、Pilot Updaterを起動します。
※Pilot Updaterがインストールされていない場合は、“01 事前準備”を参考にインストールしてください。
2. Pilot Updaterメニュー画面の「 INITIALIZE PARAMETER 」をタップします。
3. 「Use local file」をタップし、チェックを入れます。
4. 「Load」をタップすると、ファイル選択画面が表示されます。（次ページへ）



3.4 オフライン環境下でのパラメータファイル初期化②



5. 初期化用のパラメータファイル（.gfwファイル）をタップします。

<補足>

誤って.binファイルをタップすると、エラーが表示されます。

6. パスワード入力枠に【 **RetrofitKit** 】（※**R**と**K**は大文字）を入力します。

7. パスワード入力後、「START」をタップします。

8. 確認のポップアップが表示されるので、「OK」をタップします。 （次ページへ）



3.4 オフライン環境下でのパラメータファイル初期化③



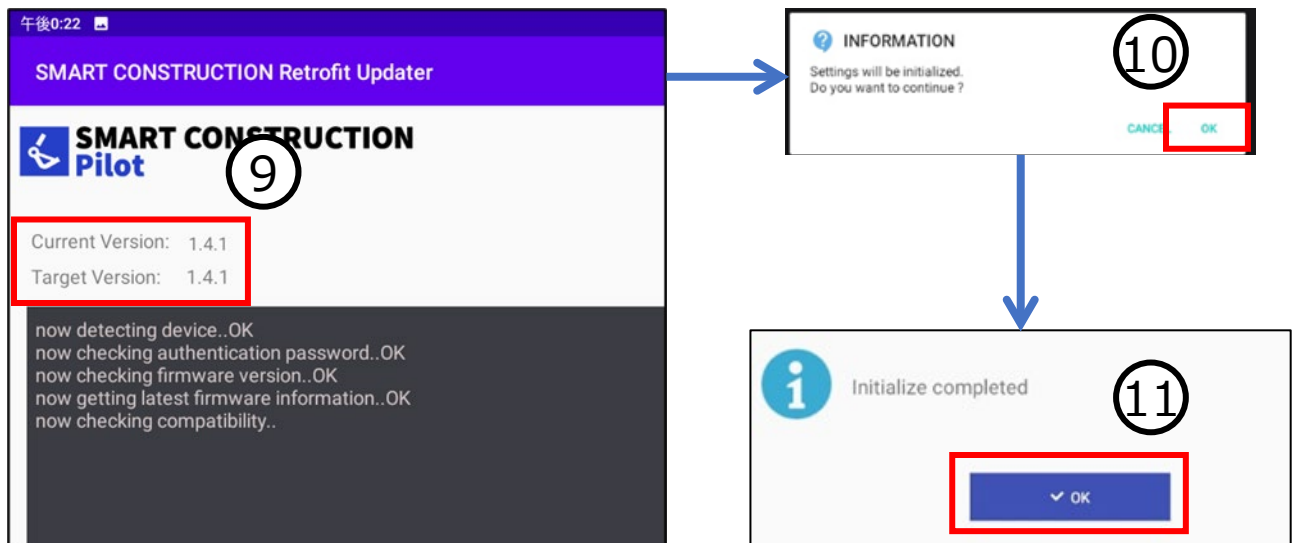
9. 接続中のコントローラファームウェアバージョン（Current Version）と、タブレット内の最新版ファームウェアバージョン（Target Version）が表示されます。

<補足>

- ・パラメータファイル初期化時は、ファームウェアが最新か必ずご確認ください。
- ・Current VersionとTarget Versionが一致しているか確認してください。

10. パラメータファイル初期化の実行確認が表示されますので、「OK」をタップします。
パラメータファイルが初期化されます。

11. 初期化完了後、「OK」をタップすると、メニュー画面に戻ります。
作業は以上です。



3.5 コントローラのパラメータ ファイルリストア

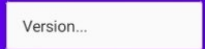
本機能は開発中のため
現時点ではご利用いただけません。

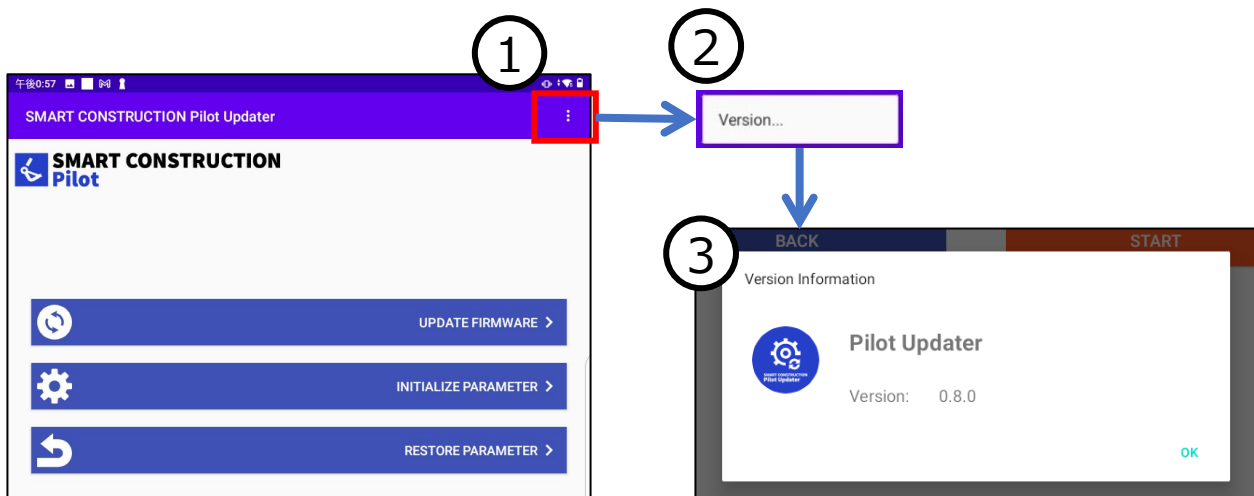
04

Chapter

その他

4.1 アプリのバージョン確認

1. Pilot Updaterメニュー画面右上の  をタップします。
2. 画面右上の表示が  に変化するので、タップします。
3. バージョン情報が表示されます。



商品に関するお問い合わせ

株式会社EARTHRAIN

サポートサイト問い合わせ：

<https://support.smartconstruction.com/hc/ja/requests/new>

リンクより問い合わせフォームに遷移します。

不具合発生時のお問い合わせ先

サポートセンター

☎：0120-460-106